



Associazione Culturale

ACCADEMIA DEGLI INCOGNITI

Strada per Riano, 4 - 43013 Langhirano (PR)

E mail: mail@festivalditorrechiara.it - Fax 0521 854385

http://www.festivalditorrechiara.it

Comune di Langhirano

Provincia di Parma

Accademia degli Incogniti

Fondazione Cariparma

*col Patrocinio della Soprintendenza per i Beni Architettonici
e per il Paesaggio per le Province di Parma e Piacenza*

CORTILE D'ONORE DEL CASTELLO DI TORRECHIARA

“ESTATEFUORICITTA”

FESTIVAL DI TORRECHIARA

RENATA TEBALDI

Tredicesima edizione

DOMENICA 6 LUGLIO 2008 - ore 21.15

ENSEMBLE STRUMENTALE SCALIGERO

Musicisti del Teatro alla Scala di Milano

Musiche di A. Vivaldi, L. Boccherini, C.M. Von Weber, G. Verdi

DOMENICA 13 LUGLIO 2008 - ORE 21.15

TANGO SINFONICO

Filarmonica Arturo Toscanini

Direttore: **Alessandro Nidi** - Voce solista: **Mascia Foschi**

Bandoneon: **Massimiliano Pitocco**

Tanghi per orchestra e voce di Astor Piazzolla

Testi di Jorge Luis Borges e Horacio Ferrer

VENERDÌ 18 LUGLIO 2008 - ORE 21.15

I VIRTUOSI DELLA SCALA DI MILANO

Direttore: **Carlo Piazza**

Invito a casa Mozart

SABATO 26 LUGLIO 2008 - ORE 21.15

JOHN Mc SHERRY BAND

Ospite speciale: **Tina McSherry**

Luci d'Irlanda

SABATO 2 AGOSTO 2008 - ore 21.15

IRIO DE PAULA

Chitarra Brasiliana

Il Brasile nel cuore

SABATO 9 AGOSTO 2008 - ore 21.15

FANFARA TIRANA

Voce solista: **Hysni “Niko” Zela**

Passioni balcaniche



Associazione Culturale

ACCADEMIA DEGLI INCOGNITI

Strada per Riano, 4 - 43013 Langhirano (PR)

E mail: mail@festivalditorrechiara.it - Fax 0521 854385

http://www.festivalditorrechiara.it

COMUNICATO STAMPA

È arrivato alla tredicesima edizione il **Festival di Torrechiara Renata Tebaldi**, rassegna musicale estiva organizzata da *Associazione Culturale Accademia degli Incogniti, Comune di Langhirano, Provincia di Parma e Fondazione Cariparma*. Sul palco allestito nello stupendo Cortile d'Onore del quattrocentesco Castello di Torrechiara, a pochi chilometri da Parma, si succederanno artisti di valore rappresentativi di diversi generi musicali.

Di particolare rilievo quest'anno la presenza di due prestigiose formazioni musicali del Teatro alla Scala. L'**Ensemble Strumentale Scaligero** (6 luglio), già applauditissimo protagonista della edizione 2000, aprirà il Festival con un brillante programma che spazierà dal Barocco al Novecento. Eccezionale appuntamento poi con la **Filarmonica Arturo Toscanini** (13 luglio), diretta dal M° Alessandro Nidi e con la voce solista di Mascia Foschi, che proporrà un concerto-spettacolo dedicato ad Astor Piazzola, con brani per grande orchestra e suggestivi tanghi cantati su testi di J.L. Borges e H. Ferrer.

I Virtuosi della Scala di Milano (18 luglio) diretti dal M° Carlo Piazza, ci accompagneranno in un suggestivo "Invito a casa Mozart" sulle note immortali del genio di Salisburgo.

Da segnalare anche il ritorno della grande musica irlandese con la **John McSherry Band** (26 luglio), che nel concerto di Torrechiara si avvarrà della stupenda voce di Tina McSherry e l'esibizione in solo di un leggendario maestro della chitarra come **Irio De Paula** (2 agosto), la cui arte unisce magistralmente ritmi e atmosfere della più autentica musica brasiliana.

Infine, la travolgente musica balcanica della **Fanfara Tirana** e di Hysni "Niko" Zela (9 agosto) per una chiusura del Festival all'insegna della festa e dell'energia.

Anche quest'anno il Festival di Torrechiara è inserito nel cartellone di **EstateFuoriCittà**, promosso dalla Provincia di Parma, che intreccia musica antica e moderna con luoghi eccellenti del parmense.



Associazione Culturale

ACCADEMIA DEGLI INCOGNITI

Strada per Riano, 4 - 43013 Langhirano (PR)

E mail: mail@festivalditorrechiara.it - Fax 0521 854385

http://www.festivalditorrechiara.it

DOMENICA 6 LUGLIO 2008 - ore 21.15

ENSEMBLE STRUMENTALE SCALIGERO

Musicisti del Teatro alla Scala di Milano

Musiche di A. Vivaldi, L. Boccherini, C.M. Von Weber, G. Verdi

Apertura di grande rilievo con l'**Ensemble Strumentale Scaligero**. Questo prestigioso gruppo, già protagonista con grandissimo successo dell'edizione 2000 del Festival, si è costituito nel 1989 per volere di alcuni musicisti del Teatro alla Scala di Milano. Al nucleo originario, composto da cinque archi e cinque fiati, tutti professori stabili dell'Orchestra del Teatro alla Scala e della Filarmonica della Scala, si sono aggiunti sax, pianoforte, fisarmonica e percussioni, consentendo una notevole duttilità dell'organico, che può variare dal duo al decimino a formazioni più ampie, con un repertorio che spazia liberamente dal classico al contemporaneo.

L'Ensemble è stato ospite delle più importanti istituzioni musicali italiane e internazionali, tra le quali il Ravenna Festival 2000, il MiTo 2007, la Deutsche Kammerorchester di Berlino, il Festival di Nîmes e la Primavera Musicale di Lugano.

DOMENICA 13 LUGLIO 2008 - ORE 21.15

TANGO SINFONICO

Filarmonica Arturo Toscanini

Direttore: **Alessandro Nidi**

Voce solista: **Mascia Foschi**

Bandoneon: **Massimiliano Pitocco**

Tanghi per orchestra e voce di Astor Piazzolla

Testi di Jorge Luis Borges e Horacio Ferrer

La musica di Astor Piazzolla è entrata nell'immaginario collettivo grazie a brani come *Libertango*, *Oblivion*, *Adiós Nonino*, ma non tutti sanno che buona parte della copiosissima produzione musicale del celebre compositore argentino (più di 1.500 brani) fu scritta per grande orchestra.

Altro aspetto poco noto di Piazzolla è la sua straordinaria produzione di *Tango Canción*, ossia di tango cantato. Il sodalizio artistico con il poeta uruguayano Horacio Ferrer diede origine a una lunga serie di piccoli "poemi tangati", con poche concessioni alla melodia a favore del testo. Parole scandite, cantate e recitate, con messaggi precisi. Brani nei quali la musica è concepita come una preziosa cornice per racchiudere la magia della poesia.

L'unico "tradimento" al sodalizio artistico con Ferrer, Piazzolla lo consumò col grandissimo Jorge Luis Borges, assieme al quale scrisse una serie di affascinanti poemi dedicati, appunto, al Tango.

La **Filarmonica Arturo Toscanini**, diretta dal Maestro **Alessandro Nidi** e con la voce solista di **Mascia Foschi**, ci propone il Piazzolla per grande orchestra e il Piazzolla del *Tango Canción* in un originale quanto eccezionale concerto-spettacolo. Un raffinato intreccio di canzoni e racconti immersi nell'atmosfera struggente del tango.

VENERDÌ 18 LUGLIO 2008 - ORE 21.15

I VIRTUOSI DELLA SCALA DI MILANO

Direttore: **Carlo Piazza**

Invito a casa Mozart

Il Festival di Torrechiara è onorato di ospitare **I Virtuosi della Scala di Milano**, celebre formazione cameristica interamente composta da strumentisti, principalmente prime parti soliste, dell'Orchestra del Teatro alla Scala.

Con la direzione del M° **Carlo Piazza**, questi eccezionali interpreti ci guideranno lungo il geniale percorso artistico di W.A. Mozart.

La maggior parte delle composizioni in programma questa sera, come la *Cassazione kv. 63*, il *Divertimento kv. 113* e la *Sinfonia n. 29 kv. 201*, risalgono al periodo dell'infanzia e dell'adolescenza, ma la qualità, la maturità, la perfezione, l'equilibrio mai lasciano trasparire la giovane età dell'autore. La grandezza di Mozart è già percepibile nella ricerca del nuovo e del sorprendente, qualità affinate durante i numerosi viaggi in Italia e in tutta Europa, grazie alla non comune capacità di assimilazione di tutto ciò che di originale si muoveva nel mondo musicale contemporaneo.

In un particolarissimo capolavoro della maturità come l'*Adagio e Fuga kv. 546*, infine, il grande salisburghese si confronta con la lezione di J.S. Bach in un'altissima forma compositiva del passato, trasformandola attraverso arditezze armoniche e dissonanze che la caricano di forte drammaticità.

SABATO 26 LUGLIO 2008 - ORE 21.15

JOHN Mc SHERRY BAND

Ospite speciale: **Tina McSherry**

Luci d'Irlanda

Ritorna a Torrechiara la grande musica irlandese, quella vera, con uno dei più eccezionali musicisti usciti dalla pur prolifica isola verde.

John McSherry è infatti considerato tra i massimi rappresentanti della gloriosa tradizione della cornamusa irlandese (*Uilleann Pipes*), oltre a destreggiarsi egregiamente con vari tipi di flauti. Pur ancora giovane, è stato definito "un vero maestro dello strumento" dall'autorevole *Irish Music Magazine*, che ha sottolineato come in lui il profondo legame con la tradizione sia rivitalizzato da un approccio particolarmente appassionato e trascinante.

Dopo aver legato il suo nome a celebri gruppi come i *Tamalin* (la cui splendida voce era **Tina McSherry**, che si riunisce al fratello in occasione del breve tour italiano che si aprirà proprio con il concerto di Torrechiara) e i *Lunasa*, John sta ottenendo sempre nuovi successi in giro per il mondo con il nuovo gruppo che porta il suo nome.

Oltre a Tina, voce e flauto, la **John McSherry Band** include **Donal O'Connor** al violino, **Francio McIlduff** alle percussioni, seconda cornamusa e flauti e **Gerard Thompson** alla chitarra, tutti affermati protagonisti della nuova scena musicale irlandese.

SABATO 2 AGOSTO 2008 - ore 21.15

IRIO DE PAULA

Chitarra Brasiliana

Il Brasile nel cuore

Nel corso della sua straordinaria carriera musicale, iniziata all'età di sei anni esibendosi assieme ai fratelli alla radio di Rio de Janeiro, **Irio De Paula** ha suonato con i più grandi musicisti del suo Paese e con leggendari nomi del Jazz. L'arte di questo grande chitarrista unisce magistralmente ritmi e atmosfere della più autentica musica brasiliana: *samba, balanço, choro, bossa-nova*, composizioni di Jobim, De Moraes, Baden Powell, Chico Buarque, Barroso, Nazareth Pernambuco e brani di sua composizione come *Nordest* e *Viagem*.

Durante le sue eccezionali esibizioni dal vivo, Irio segue il proprio istinto e la propria sensibilità nello scegliere volta per volta i brani da proporre, a seconda della situazione e del rapporto instaurato con il pubblico, sempre assecondando l'intima *saudade* che lo guida nel suo esprimersi. Non fu per caso che il grande Vinicius De Moraes, l'anima profonda della poesia brasiliana, lo chiamasse *meu filho preto*, il mio figlio nero (e lui di rimando, scherzosamente, lo chiamava *meu pai branco*, il mio padre bianco). Il grande poeta e musicista avvertiva nell'animo di Irio De Paula le vibrazioni più autentiche del Brasile. Le stesse che scintillano nella sua musica.

SABATO 9 AGOSTO 2008 - ore 21.15

FANFARA TIRANA

Voce solista: **Hysni "Niko" Zela**

Passioni balcaniche

La tredicesima edizione del Festival si chiude all'insegna della festa e dell'energia. L'Albania non è più la terra misteriosa appena fuori dal giardino di casa che è stata per tanto tempo. Ora è un vicino col quale si intrattengono rapporti quotidiani, spesso contraddittori, ma anche sempre più "normali". Cominciamo, insomma, a conoscerci meglio e la musica può contribuire a farci compiere un passo avanti in questa direzione.

La **Fanfara Tirana**, con la straordinaria voce di **Hysni "Niko" Zela**, è la più esaltante novità nel panorama delle fanfare balcaniche, grazie all'impatto unico, arrembante, delle sue esibizioni dal vivo. Negli spettacoli di questa eccezionale band i temi tradizionali delle feste nuziali albanesi vanno a sovrapporsi alle ammalianti atmosfere orientali. Ritmi per ballare fino a notte fonda e per celebrare una gioia di vivere tipica di una terra che è da sempre crocevia di culture fra l'Oriente e l'Occidente. La tristezza infinita del lamento per clarinetto solo ti sprofonda tra le scure onde del basso Adriatico e le aspre montagne del sud dell'Albania e ti narra di perduti amori, ma appena il resto della banda rientra, scopri che davanti a te c'è una straordinaria fanfara, la più bella dell'intera Penisola Balcanica.

FESTIVAL DI TORRECHIARA “RENATA TEBALDI” 2008

PREVENDITA:

Azzali Editori, Via D’Azeglio 76/A - Parma, Tel. 0521 232929.
Chiuso il sabato pomeriggio. Aperto fino al 7 agosto.

INFORMAZIONI E PREVENDITA:

IAT Torrechiara, Strada Castello 10 - Torrechiara (PR), Tel. 0521 355009.
Dal martedì alla domenica dalle 10,00 alle 13,00 e dalle 15,00 alle 18,00.
E-mail: iat@comune.langhirano.pr.it

Ufficio Pro Loco, Piazza Ferrari 5 - Langhirano (PR), Tel. 0521 852242.
Dal lunedì al sabato dalle 9,30 alle 12,00.

ACQUISTO TRAMITE BONIFICO:

È possibile prenotare i biglietti tramite bonifico bancario a favore dell’ Associazione Culturale Accademia degli Incogniti, presso Carisbo, Filiale di Langhirano (PR), precisando la data dello spettacolo e il numero dei biglietti.

IBAN: **IT89 Q063 8565 7700 7400 0000 89T**

Al fine di evitare spiacevoli malintesi si consiglia di inviare copia del versamento via fax al numero 0521 852242 e di presentarsi alla biglietteria con l’originale la sera dello spettacolo.

BIGLIETTI RIDOTTI:

I biglietti ridotti (2 euro in meno rispetto al prezzo del biglietto intero) saranno venduti solo la sera del concerto presso la biglietteria del castello alle persone fino ai 20 anni e dai sessant’anni in su. I bambini fino a 10 anni non pagano il biglietto. I posti non sono numerati.

COME ARRIVARE A TORRECHIARA:

Torrechiara si trova a circa 15 Km da Parma sulla Strada Provinciale Massese in direzione Langhirano. Il castello è visibile dalla strada e indicato dalla segnaletica.

FESTIVAL & VINO

Come ulteriore arricchimento del legame tra il Festival e il territorio circostante, nel corso delle serate gli spettatori potranno ammirare dagli spalti del Castello la valle del Torrente Parma e i vigneti collinari gustando un aperitivo offerto dalle Case Vinicole dei Colli di Parma.

ECHI MUSICALI 2008

Il Festival di Torrechiara Renata Tebaldi aderisce alla Rassegna promossa da Reggio Iniziative Culturali e Laboratorio Musicale del Frignano, con il patrocinio e la collaborazione di Regione Emilia Romagna, Province di Modena, Reggio Emilia, Parma, Piacenza e Bologna.

Direzione artistica: Andrea Malagoli e Andrea Candeli.